

# Certificate Supplement (\*)



# 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

# Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf Geprüfter Technischer Fachwirt/Geprüfte Technische Fachwirtin

# 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

# Certificate on completion of the recognized further training examination for Certified technical management specialist

This translation has no legal status.

## 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Supervise production processes; decide on the use of means of production and operating resources
  and ensure their maintenance and operational readiness; apply knowledge in production technology
  and operations control when planning production processes. Ensure compliance with quality and
  quantity targets; plan and implement measures in the field of materials and production management.
  Participate in planning and implementing new techniques and manufacturing processes and ensure the
  observance of occupational safety, environmental and health protection regulations in close
  coordination with the company's safety officer.
- Monitor trends in costs and ensure cost efficient operations; inform staff and relevant company units in a timely and appropriate manner; cooperate with staff in advising superordinate planning groups and specialist departments. Manage staff in accordance with company objectives and assign them tasks taking account of operational requirements and labour law provisions. Train staff to work independently and responsibly, motivate them and involve them in decision-making processes; encourage target-oriented cooperation and communication between and with staff members; introduce new employees to their field of work and assume responsibility for training the trainees under their remit.

# 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified technical management specialists work as senior-level employees in companies of different sizes and in different branches of industry as well as in different areas and fields of operation of a company where they perform technical, organizational and managerial tasks using the control instruments of business and personnel management. Their communication skills enable them to work at the interface between the commercial and technical sectors of the company. They adapt to changing production methods and systems, to changing work organization structures and to new methods of organizational development and personnel management and development, and cooperate in shaping technical and organizational change within the company.

#### (\*)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce (Industrie- und Handelskammer, IHK)	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate  Chamber of Industry and Commerce
Level of the certificate (national or international)  ISCED 2011 Level 65  These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQF); see publication of 1 August 2013 (BAnz AT 20.11.2013 B2) (footnote)	Grading scale/Pass requirements (**)  100 - 92 points = 1 = excellent  91 - 81 points = 2 = good  80 - 67 points = 3 = average  66 - 50 points = 4 = pass  49 - 30 points = 5 = poor  29 - 0 points = 6 = fail  The candidate passed all examinations required for the completion of further training.
Access to next level of education and training  The further training examination gives access to the next level of qualifications  • Certified business economist under the Vocational Training Act (Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin, BBiG)  • Certified business economist under the Crafts Code (Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin, HwO)  • Certified vocational training specialist (Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin)	International agreements

#### Legal basis

Regulations governing the recognized further training examination for certified technical management specialist of 17 January 2006 (BGBI. I p. 66); last amended by the regulations of 26 March 2014 (BGBI. I p. 274)

## 6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of

- 1. Successful completion of a course of training of at least three years' duration in a recognized commercial, administrative or technical occupation, followed by at least one year of relevant practical work or
- 2. Successful completion of training for another recognized occupation, followed by at least two years of relevant practical experience in a commercial or technical occupation, or
- 3. at least five years of relevant practical work or
- 4. relevant skills and competences.

## **Additional information**

The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content are geared to the different specialist and managerial tasks.

Translations of the certificate can be obtained from the body mentioned in section 5 above.

## (\*\*) Note

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)